KENWOOD

DNX9280BT

GPS NAVIGATION SYSTEM Quick Start Guide SYSTÈME DE NAVIGATION GPS Guide de démarrage rapide GPS-NAVIGATIONSSYSTEM Kurzanleitung GPS-NAVIGATIESYSTEEM Snelstartgids

Kenwood Corporation



© 2010 Kenwood Corporation All Rights Reserved.

B59-2042-00/00 (EW)

Table des matières

À propos du Guide de démarrage rapide34
Précautions35
Précautions de sécurité et informations importantes
Pour commencer
Fonctionnement de base40
Retrait du moniteur42
Comment lire les supports43
Comment lire les supports44
Fonctionnement sur l'écran de lecture de sources visuelles46
Écoute de la radio47
Téléphonie mains libres48
Système de navigation50
Opérations de base de la télécommande52
Accessoires54
Procédure d'installation54
Connexion56
Connexion des câbles aux bornes58
Connexion du système59
Connexion des accessoires en option60
Installation de l'antenne GPS61
Installation du bouton Push-To-Talk et du microphone61
Installation pour unité moniteur/lecteur62
Pour enlever l'unité moniteur/lecteur63

À propos du Guide de démarrage rapide

Ce Guide de démarrage rapide décrit les fonctions de base de cet appareil. Pour les fonctions non abordées dans ce Guide, reportez-vous au Mode d'emploi (fichier PDF) contenu dans le CD-ROM "Mode d'emploi" inclus.

Pour consulter le Mode d'emploi contenu dans le CD-ROM, un ordinateur doté de Microsoft® Windows XP/Vista/7 ou Mac OS X® 10.4 ou supérieur est nécessaire outre Adobe® Reader™ 7.1 ou Adobe® Acrobat® 7.1 ou supérieur.

Les spécifications et autres contenues dans le Mode d'emploi sont soumis à modification. Vous pouvez télécharger la dernière version du Mode d'emploi sur le site manual.kenwood.com/edition/im332/.

AVERTISSEMENT Pour éviter toute blessure ou incendie, prenez les précautions suivantes :

- Ne pas regarder ou fixer le regard sur l'affichage de l'appareil trop longtemps pendant la conduite.
- Pour éviter un court-circuit, ne mettez jamais, ni ne laissez d'objets métalliques (comme des pièces de monnaie ou des outils en métal) à l'intérieur de l'appareil.
- Le montage et le câblage de ce produit nécessitent de l'expérience et certaines compétences. Dans l'intérêt de la sécurité, veuillez laisser le travail de montage et de câblage aux professionnels.

Précautions d'utilisation de cet appareil

- Si vous rencontrez des problèmes pendant l'installation, consultez votre revendeur Kenwood.
- Lorsque vous achetez des accessoires en option, vérifiez auprès de votre revendeur Kenwood qu'ils fonctionneront avec votre modèle et dans votre région.
- Sélectionnez la langue utilisée pour afficher les menus, les balises des fichiers audio, etc. Voir <Réglage linguistique> (page 38).
- La fonction Radio Data System ne fonctionnera pas dans les endroits où ce service n'est pas supporté par les stations de radio.

Protection du moniteur

Ne touchez pas le moniteur avec un stylo à bille ou tout autre outil pointu. Cela pourrait l'endommager.

Condensation sur la lentille

Par temps froid, lorsque vous allumez le chauffage de la voiture, de la buée ou de la condensation peut se former sur la lentille du lecteur de disque de l'appareil. Appelée voile de lentille, cette condensation sur la lentille peut empêcher la lecture des disques. Dans ce cas, retirez le disque et attendez que l'humidité s'évapore. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas normalement au bout d'un moment, consultez votre revendeur Kenwood.

Nettoyage de l'appareil

Si le panneau avant de cet appareil est taché, essuyez-le avec un chiffon doux et sec comme un chiffon en silicone.

Si le panneau avant est très taché, essuyezle avec un chiffon imbibé d'un produit de nettoyage neutre, puis essuyez-le à nouveau avec un chiffon doux et sec propre.

 La pulvérisation directe de produit de nettoyage sur l'appareil risque d'endommager les pièces mécaniques.
 Essuyez le panneau avant avec un chiffon rugueux ou un liquide volatil tel que solvant ou alcool risque de rayer la surface ou d'effacer des éléments imprimés.

Comment réinitialiser votre appareil

Quand l'appareil ou l'appareil connecté ne fonctionne pas correctement, appuyez sur le bouton de réinitialisation. Une fois que vous avez appuyé sur le bouton de réinitialisation, les réglages par défaut de l'appareil sont restaurés.



Bouton de réinitialisation

- Enlevez le périphérique USB avant d'appuyer sur le bouton de réinitialisation. Si vous appuyez sur le bouton de réinitialisation alors que le périphérique USB est toujours connecté, les données contenues sur le périphérique USB peuvent être endommagées. Pour savoir comment retirer le périphérique USB, voir <Comment lire les supports> (page 43).
- Lorsque l'appareil est mis en marche après avoir appuyé sur le bouton de réinitialisation, l'écran initial de configuration s'affiche.
 Veuillez consulter la section <Configuration initiale> (page 38).

Précautions de sécurité et informations importantes

Lisez ces informations attentivement avant de commencer à utiliser le système de navigation pour voiture Kenwood et suivez les instructions contenues dans ce manuel. Ni Kenwood, ni Garmin ne peuvent être tenus responsables de problèmes ou d'accidents résultant du non respect des instructions contenues dans ce manuel.

AVERTISSEMENTS

Ne pas éviter les situations potentiellement dangereuses suivantes pourrait causer un accident ou une collision entraînant la mort ou des blessures graves.

Lors de la navigation, comparez avec soin les informations affichées sur le système de navigation à toutes les autres sources. de navigation disponibles, y compris les informations fournies par les panneaux de circulation, les points de repère et les cartes routières. Pour plus de sécurité, résolvez touiours toute contradiction ou toute question avant de poursuivre la navigation. Manœuvrez toujours le véhicule de manière sûre. Ne vous laissez pas distraire par le système de navigation pendant que vous conduisez et soyez toujours pleinement conscient des conditions de circulation. Minimisez le temps passé à regarder l'écran du système de navigation pendant que vous conduisez et utilisez les messages vocaux quand cela est possible.

Pendant que vous conduisez, ne saisissez pas de destinations, ne modifiez pas la configuration et n'accédez à aucune fonction nécessitant une utilisation prolongée des commandes du système de navigation. Arrêtez votre véhicule de manière sûre et dans le respect du code de la route avant d'entreprendre de telles opérations.

Maintenez le volume du système à un niveau suffisamment faible pour pouvoir entendre les bruits extérieurs pendant que vous conduisez. Si vous ne pouvez plus entendre les bruits extérieurs, il se peut que vous soyez incapable de réagir de manière adéquate à la situation de conduite. Cela peut entraîner des accidents.

Le système de navigation n'affichera pas la bonne position actuelle du véhicule lors de sa première utilisation après l'achat ou après un débranchement de la batterie. Les signaux des satellites GPS seront cependant rapidement reçus, et la bonne position s'affichera.

Faites attention à la température ambiante. L'utilisation du système de navigation à des températures extrêmes peut entraîner un dysfonctionnement ou un endommagement. Notez également que l'appareil peut être endommagé par de fortes vibrations, par des objets métalliques ou par l'infiltration d'eau dans l'appareil.

ATTENTION

Ne pas éviter les situations potentiellement dangereuses suivantes peut entraîner des blessures ou des dégâts matériels.

Le système de navigation est conçu pour vous fournir des propositions de parcours. Il ne tient pas compte des fermetures de route ou de l'état des routes, de la météorologie ou d'autres facteurs qui peuvent affecter la sécurité ou le temps pendant la conduite. N'utilisez le système de navigation que comme une assistance à la navigation. N'essayez d'utiliser le système de navigation pour aucune application nécessitant une mesure précise de la direction, la distance, l'emplacement ou la topographie.

Le système de positionnement par satellite (GPS) est géré par le gouvernement des États-Unis, qui est le seul responsable de sa précision et de son entretien. Le système gouvernemental est soumis à des modifications qui pourraient affecter la précision et les performances de tous les appareils GPS, y compris le système de navigation.

Bien que le système de navigation soit un dispositif de navigation de précision, tout dispositif de navigation peut être utilisé à mauvais escient ou mal interprété et, ainsi, devenir dangereux.

INFORMATIONS IMPORTANTES Conservation du niveau de charge de la batterie du véhicule

Ce système de navigation peut être utilisé lorsque la clé de contact est positionnée sur ON ou ACC. Toutefois, pour conserver le niveau de charge de la batterie, il convient de l'utiliser avec le moteur en marche, autant que possible. L'utilisation du système de navigation pendant une durée prolongée avec le moteur éteint peut entraîner le déchargement de la batterie.

Informations relatives aux données de la carte

L'un des objectifs de Garmin est d'offrir à ses clients la cartographie la plus complète et la plus précise disponible, à un prix raisonnable. Nous utilisons une combinaison de sources de données gouvernementales et privées, qui sont identifiées dans la documentation produit et les messages de copyright présentés au consommateur.

Pratiquement toutes les sources de données contiennent des données imprécises ou incomplètes. Dans certains pays, des informations cartographiques complètes et précises sont soit indisponibles, soit vendues à un prix prohibitif.

Pour commencer

Configuration initiale

Cette configuration n'est nécessaire que lors de la première utilisation de l'appareil après l'achat et après une réinitialisation de l'appareil.

1 Met l'appareil sous tension.



2 Appuyez sur la touche correspondante et fixez la valeur.



Réglage linguistique

- [Language] Sélectionne la langue utilisée sur l'écran de commande et sur les éléments de configuration.
- [Angle] Vous pouvez régler la position du moniteur.
- [iPod AV Interface Use] Vous pouvez définir l'utilisation de la borne d'entrée iPod/AV-IN3. (Préréglage : "iPod")
 - "iPod": À sélectionner lorsque vous connectez l'iPod à l'aide du KCA-iP302 pour iPod.
 - "AV-IN3": À sélectionner pour lire un composant AV raccordé à la borne d'entrée iPod/AV-IN3.
- [Color] Configure la couleur d'éclairage des touches.
- **[EXT SW]** Configure les commandes des dispositifs externes.
- [Camera] Configure les paramètres de la caméra.
- 3 Appuyez sur [Finish].

ASR	Détermine l'utilisation ou non de la fonction de commande vocale. (Préréglage : "Enabled")	
	Si vous touchez [Disabled] vous pouvez sélectionner des langues pour les éléments respectifs.	
	"Enabled" : La commande vocale est activée.	
	"Disabled": La commande vocale est désactivée.	
Language Select	Sélectionne une langue.	
Enter	Confirme la langue sélectionnée.	
Cancel	Annule la langue sélectionnée.	

Lorsque [ASR] est réglé sur "Disabled"

GUI Language Select	Sélectionne la langue d'affichage utilisée sur l'écran de commande et ainsi de suite.
Navigation Language Select	Sélectionne la langue utilisée pour la navigation.
Text Language Select	Sélectionne la langue utilisée pour le texte des balises (données des morceaux).

Commande de l'angle du moniteur

-1 - 5	Configure l'angle du moniteur.	
Off Position	Enregistre l'angle actuel du moniteur comme angle à l'extinction de l'appareil.	
Auto Open	Si cette fonction est activée, le panneau avant est réglé pour s'ouvrir automatiquement lorsque vous coupez le contact, pour que vous puissiez le retirer, avant d'éviter les vols. (Préréglage : "OFF")	
→	Retourne à l'écran précédent.	

Coordonnées des couleurs du panneau

SET	Sélectionnez une couleur
	[Blue] [White] Applique la couleur sélectionnée.
	[Adjust] Règle et enregistre la couleur favorite sur les touches de préréglage ([Preset1] –
	[Preset3])
Initialize	Réinitialise les réglages effectués avec le processus de réglage des couleurs du panneau et leur
	redonne les valeurs par défaut réglées en usine.
Panel Color Scan	Lorsque ce paramètre est réglé sur "ON", la couleur d'éclairage des touches change d'une fois sur
	l'autre.
1	Retourne à l'écran précédent.

• Lorsque vous touchez [SET] ou [Initialize], veillez à ce que [Panel Color Scan] soit réglé sur "OFF".

Configuration EXT SW

SW1 Name/ SW2 Name	Configure le nom du dispositif externe.	
Output Pattern	Configure le mode de sortie du signal électrique. (Préréglage : EXT SW1 : "Pulse", EXT SW2 : "Level")	
	"Pulse": Génère une seule impulsion du signal électrique. ()	
	"Level": Émet une sortie continue d'un signal de forte intensité. ()	
	Définit d'activer ou de désactiver la sortie dès que la touche de l'écran de commande EXT SW est	
	pressée.	
Pulse Set	Configure la durée de sortie du signal à impulsion.	
	Sort à 500 ms lorsque le niveau est réglé sur "1". Augmente de 200 ms par niveau. Un total de 100	
	niveaux sont disponibles.	
1	Retourne à l'écran précédent.	

Configuration de la caméra

Rear Camera	Sélectionne le type de caméra de recul à utiliser. (Préréglage : "Other")
	"CMOS-300": Si la CMOS-300 identifiée comme ID 1 est connectée. Lorsque ce paramètre est
	réglé sur "CMOS-300", l'écran de réglage de la caméra s'affiche. Pour la méthode de
	réglage, consultez le manuel de la CMOS-300.
	"Other": Si l'autre caméra est connectée.
R-CAM Interruption Configure une méthode pour passer à l'affichage vidéo de la caméra de vue arrière.	
	(Préréglage : "OFF")
	"ON" : Passe à l'affichage de la vidéo de la caméra de vue arrière lorsque l'on engage le levier de
	vitesse du véhicule sur "Reverse".
	"OFF": Passe à l'affichage de la vidéo de la caméra de vue arrière, appuyez sur la touche [AUD]
	pendant plus d'une seconde.La fonction de la touche [AUD] doit être réglée sur "CAM"
	pour l'action [AUD Key Longer than 1 Second] au préalable.
Front Camera	Activer cette fonction quand la CMOS-300 identifiée comme ID2 est connectée. Lorsque ce
	paramètre est réglé sur "ON", l'écran de réglage de la caméra s'affiche. Pour la méthode de réglage,
	consultez le manuel de la CMOS-300.
1	Retourne à l'écran précédent.

Fonctionnement de base



Quand vous appuyez ou maintenez pressées les touches suivantes...

Touche	Opérations générales
SRC	Met l'appareil sous tension. Affiche l'écran de commande de la source. 1 sec. Éteint l'appareil.
▲ / ▼	Réglage du volume. Le maintien en appui d'une touche augmente le volume en continu jusqu'à 25. Au-delà de 25, chaque pression augmente le volume pas à pas.
ATT	Diminution du volume activée/désactivée. 1 sec. Fait passer la source sortie à la borne de SORTIE AV.
AUD	Affiche l'écran de l'égaliseur graphique. 1 sec. Éteint l'affichage.
NAV	Affiche l'écran de navigation. 1 sec. En regardant l'écran de navigation Fonction d'incrustation d'image activée/ désactivée.
TEL	Affiche l'écran de commande mains libres. 1 sec. En regardant l'écran de commande de la source Fonction de fenêtre secondaire activée/ désactivée. 1 sec. En regardant l'écran de navigation Affiche l'écran de commande à l'écran. 1 sec. En regardant l'écran de lecture d'une source visuelle Affiche l'écran de commande facile.

Remarques

Vous pouvez régler la sensibilité des touches (détecteurs de toucher) du panneau avant.

- 1. Appuyez sur [23] de la barre de menu commune.
- 2. Appuyez sur [System] > [User Interface].
- 3. L'élément [Panel Switch Sensitivity] vous permet de régler la sensibilité.

Comment afficher l'écran de commande de la source

Appuyez sur **[SRC]** pour afficher l'écran de commande de la source.



Pour les sources vidéo, l'écran de lecture s'affiche d'abord, puis passe à l'écran de commande de la source lorsqu'on appuie de nouveau sur la touche.

Comment afficher l'écran du menu supérieur

Appuyez sur **[SRC]** pour afficher l'écran de commande de la source. Lorsqu'un écran vidéo est affiché, appuyez sur **[SRC]**. Appuyez sur **[Menu]** de l'écran de commande de la source.



Comment afficher la barre de menu commune Appuvez sur [] pur ouvrir la barre de

Menu commune.

Touche	Opérations générales
- 69	Affiche l'écran de la source actuellement
	sélectionnée.
	L'icône de touche affichée varie en fonction de
	la source lue. Ci-dessus, icône affichée lorsque la
	source est un DVD.
0	Affiche l'écran du menu de commande audio.
	Affiche l'écran du menu de CONFIGURATION.
	Affiche l'écran de commande EXT SW (Commutateur
5 M	externe).
-×-	Ferme la barre de menu commune.

Défilement par glissement du doigt sur l'écran

Vous pouvez faire défiler l'écran des listes en faisant glisser votre doigt verticalement ou horizontalement sur l'écran.



Retrait du moniteur

1 Ouvrir le panneau avant



Appuyez sur la touche [] pendant plus de 3 secondes pour ouvrir le panneau avant, avant de couper le contact.

2 Retirer le moniteur



Remarques

- La plaque de montage se ferme automatiquement environ 10 secondes après avoir relâché le moniteur. Retirez le moniteur avant que la plaque se ferme.
- Elle se ferme automatiquement si aucune opération n'a lieu pendant environ une minute.

3 Placer le moniteur dans sa sacoche de protection



Mise en place du moniteur

Tenez fermement le moniteur, pour qu'il ne tombe pas accidentellement. Placez le moniteur sur la plaque de montage de sorte à ce qu'il s'enclenche sur celle-ci et reste fixé fermement.



Comment lire les supports

Supports disque



Appuyez sur la touche [▲] pendant une seconde pour ouvrir/fermer le panneau avant. Si un disque est déjà inséré, il est éjecté en appuyant sur la touche [▲] pendant une seconde.

Remarques

- Disques lisibles : DVD-Video, DVD±R/RW, DVD±DL, CD, CD-ROM/R/RW, Video CD
- Formats de fichiers de disques compatibles: ISO 9660 Niveau 1/2, Joliet, Romeo, Nom de fichier long
- Fichiers audio lisibles : AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma)
- Fichiers vidéo acceptables : MPEG1 (.mpg, .mpeg, .m1v), MPEG2 (.mpg, .mpeg, .m2v), DivX (.divx, .div, .avi)

Périphérique USB



Pour débrancher le périphérique USB, appuyez sur la touche [A] de l'écran de commande de la source, puis débranchez le périphérique USB.

Remarques

- Supports acceptables : périphérique USB de stockage de masse
- Systèmes de fichier de périphérique USB compatibles : FAT16, FAT32
- Fichiers audio lisibles : AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma), PCM linéaire (WAVE) (.wav)
- Fichiers vidéo acceptables : MPEG1 (.mpg, .mpeg, .m1v), MPEG2 (.mpg, .mpeg, .m2v), H.264/ MPEG-4 AVC (.mp4, .m4v), WMV 9 (.wmv, .m2ts)

iPod



Pour débrancher l'iPod, arrêtez la lecture en appuyant sur la touche [**△**] de l'écran de commande de la source, puis débranchez l'iPod.

Remarques

 Lors de la connexion de deux iPods : Lorsque l'iPod1 est déconnecté, vous ne pouvez pas écouter la musique de l'iPod2. Connectez l'iPod2 à la borne de l'iPod1.

Carte SD

Cette fente pour carte SD est utilisée pour mettre le système de navigation à niveau. Pour savoir comment mettre le système de navigation à niveau, veuillez consulter le mode d'emploi du système de navigation.



Appuyez sur la touche [**△**] pendant plus de 3 secondes pour ouvrir le panneau avant. Insertion de la carte SD

Tenez la carte SD étiquette vers le haut et partie à encoches sur la droite, puis introduisez-la dans la fente jusqu'à entendre un "clic".

Retrait de la carte SD

Poussez sur la carte SD jusqu'à entendre un "clic", puis retirez votre doigt de la carte. La carte se débloque de sorte que vous puissiez la retirer avec vos doigts.

Appuyez sur la touche [**△**] pendant plus d'une seconde pour fermer le panneau avant.

Comment lire les supports

Commande de la musique que vous écoutez à l'écran de commande de la source



Périphérique USB





Touche	Opérations générales
►II	Lit ou effectue une pause.
	Arrête la lecture.
	Si vous appuyez deux fois sur cette touche, le
	disque sera lu depuis le début la prochaine fois
	que vous en lancerez la lecture.
▲	Éjecte ou déconnecte le support.
	Recherche le contenu précédent/suivant.
◄ ◀ / ►►	Avance rapide ou recul rapide.
∢ I / I►	Avance lente ou recul lent.
 / -	Sélectionne un dossier.
	Passe à l'écran de lecture.
4	Ouvre la barre multifonctions.

Multifonctions

#/# 🔻	Passe à l'affichage multifonctions.
TREP/ CREP/	Passe d'une opération de répétition de
REP/ FREP	lecture à une autre.
RDM	Démarre ou arrête la lecture aléatoire.
ARDM	Démarre ou arrête la lecture d'album
	aléatoire.
TIME	Passe d'un affichage du temps de lecture
	à un autre.
PBC	Active ou désactive le PBC.
INFO	Affiche les données sur le morceau.

CTRL/ Slider	Alterne le mode de commande entre la
	touche/le glisseur.
Hand	Permet d'utiliser les commandes de l'iPod
	directement depuis l'iPod. (Lorsque deux
	iPods sont connectés, l'iPod2 ne peut pas
	être sélectionné.)
Device	Alterne entre les deux iPods connectés.
×	Ferme la barre multifonctions.

Recherche du fichier que vous souhaitez écouter

1 Lancer la recherche par liste Support DVD



Affiche la liste des dossiers

Périphérique USB

Appuvez sur [<=] pour ouvrir la barre multifonctions.

Music Video Picture Folder Link

[Music]: Affiche la liste des morceaux. [Video]: Affiche la liste des vidéo. [Picture]: Affiche le visualiseur de vignettes. [Folder]: Affiche la liste des dossiers.

iPod

Appuyez sur [<=] pour ouvrir la barre multifonctions.

4/2 Music Video Link REP RDM ARDM

- [Music]: Affiche la liste des catégories de morceaux
- [Video]: Affiche la liste des catégories de vidéo. (Lorsque deux iPods sont connectés, l'iPod2 ne peut pas être sélectionné)
- 2 Sélectionnez un fichier

Liste des dossiers



1 : Les dossiers s'ouvrent quand on les touche, puis les fichiers inclus dans ce dossier sont lus.

- 2 : Sélectionne le type de fichiers à afficher.
- 3 : Revient à l'écran de commande de la source.
- [ROOT]: Retourne au niveau supérieur de la hiérarchie.
- [**TOP**]: Retourne au dossier parent.
- [UP]: Remonte d'un niveau de la hiérarchie.
- [JE CUR]: Affiche le dossier en cours de lecture.

Liste de morceaux ou de vidéos du périphérique USB



- 1 : Passe au niveau inférieur de la catégorie.
- 2 : Revient à l'écran de commande de la source.
- [******]: Lorsque le texte est plus long, vous pouvez faire défiler l'affichage du texte en le touchant.
- [> ALL]: Donne la liste de tous les morceaux dans la catégorie sélectionnée.
- [TOP]: Retourne à la catégorie du haut.
- [[UP]: Passe au niveau supérieur de la catégorie.
- [JE CUR]: Affiche la catégorie en cours de lecture.

Visualiseur de vignettes



- 1 : Touchez une vignette pour voir l'image en plein écran.
- 2 : Revient à l'écran de commande de la source.

Liste de morceaux ou de vidéos de l'iPod



- Les catégories et les morceaux apparaissent dans une liste. Touchez un nom de catégorie pour voir son contenu. Si le titre du morceau s'affiche, appuyez dessus pour lire le morceau.
- Revient à l'écran de commande de la source.
- [> ALL]: Donne la liste de tous les morceaux dans la catégorie sélectionnée.
- [**TOP**]: Retourne à la catégorie du haut.
- [UP]: Retourne à la catégorie précédente.
- [J=CUR]: Affiche la catégorie en cours de lecture.

Fait défiler jusqu'à la position du caractère spécifié

Appuyez sur **[A–Z]** pour ouvrir la barre de sélection de caractère.

◀ A B C D E F G H ▶

Fait défiler jusqu'au caractère sélectionné.

Écran de lecture d'une source visuelle

- 1 Appuyez sur [SRC] pour afficher l'écran de lecture.
- 2 Appuyez sur une zone de l'écran.



Zone	Opérations générales
1	DVD : Affiche l'écran de commande du menu 1 ou la
	commande de surbrillance (menu DVD).
	VCD : Affiche l'écran de commande du zoom.
	DivX : Affiche l'écran de commande du menu.
	Picture : Affiche l'écran de commande de l'image.
	Toucher cette zone pendant une avance ou un retour
	rapide relance la lecture de la source.
2	Affiche l'écran de commande facile.
	Toucher cette zone pendant une avance ou un retour
	rapide relance la lecture de la source.
3	Recherche inversée.
4	Recherche avant.
→	Avance rapide en glissant de 1 vers 4.
+	Retour rapide en glissant de 1 vers 3.

Écran de commande facile

- 1 Appuyez sur [SRC] pour afficher l'écran de lecture.
- 2 Appuyez sur la zone 2 de l'écran de lecture.
- **3** Appuyez sur une touche ou une zone de l'écran.



Touche/Zone	Opérations générales
1,2	Passe à l'écran de lecture.
3	Affiche l'écran de commande de la source.
►II	Lit ou effectue une pause.
	Arrête la lecture. Si vous appuyez deux fois sur cette touche, le disque sera lu depuis le début la prochaine fois que vous en lancerez la lecture.
	Recherche le contenu précédent/suivant.
44 / >>	Avance rapide ou recul rapide.

Écoute de la radio

Sélection d'une source radio

- Appuyer sur [SRC] pour afficher l'écran de commande de la source. Lorsqu'un écran vidéo est affiché, appuyez sur [SRC].
- 2 Appuyez sur [Menu] de l'écran de commande de la source.



3 Appuyez sur [🖉 TUNER].

Commande de la station que vous écoutez à l'écran de commande de la source



Touche	Opérations générales
FM	Passe à la bande FM1/2/3.
AM	Passe à la bande AM.
	Syntonise une station de radio.
TI	Active ou désactive la fonction informations
	routières.
4	Ouvre la barre multifonctions.

Multifonctions

#/# ▼	Passe à l'affichage multifonctions.
P1 – P6	Rappelle les stations mémorisées.
SEEK	Passe au mode de recherche.
AME	Sélectionne le mode de mémoire
	automatique.
PTY	Recherche une station par type de
	programme.
MONO	Sélectionne la réception en Mono.

4Line/	Change le nombre de lignes affichées dans	
2Line	l'affichage d'information.	
LO.S	Active ou désactive la fonction de recherche	
	locale.	
INFO	Affiche l'écran de texte radio.	
×	Ferme la barre multifonctions.	

Mémoire de préréglage des stations

- Appuyez sur [I<]/ [>>I] pour sélectionner la station que vous voulez stocker en mémoire.
- 2 Appuyez sur [<] pour ouvrir la barre multifonctions.
- **3** Appuyez sur **[P1] [P6]** pendant au moins 2 secondes.

Mémoire automatique

- 1 Appuyez sur [FM]/ [AM] pour sélectionner la bande.
- 2 Appuyez sur [<] pour ouvrir la barre multifonctions.
- 3 Appuyez sur [AME].
- 4 Appuyez sur [I◄◀]/ [►►I] pour démarrer la mise en mémoire automatique. L'opération de mémoire automatique se termine lorsque les 6 stations sont enregistrées ou lorsque toutes les stations ont été syntonisées.

Rappel des stations mises en mémoire

- 1 Appuyez sur [<] pour ouvrir la barre multifonctions.
- 2 Appuyez sur [P1] [P6].

Enregistrement de votre téléphone portable avec cet appareil

- Avec le téléphone portable, enregistrez le kit mains libres (association). Sélectionner "DNX9280BT" dans la liste des appareils trouvés.
- 2 Entrez le code PIN de cet appareil à partir du téléphone portable.

Le code PIN par défaut de cet appareil est "0000".

Une fois l'enregistrement de votre téléphone portable terminé, le répertoire du téléphone est automatiquement chargé dans cet appareil. (Dans le cas contraire, chargez-le à partir du téléphone portable.)

Répondre à un appel téléphonique



Mettre fin à un appel

Appuyez sur [🖚].

Appeler un numéro du répertoire téléphonique

Pour utiliser le répertoire téléphonique, celui-ci doit d'abord avoir été téléchargé du téléphone portable.

1 Appuyez sur **[TEL]** pour afficher l'écran de commande du système mains libres.

Hands Free		SMS DL HOLD ТОUТ 🗟 📖	00/00/0000 00:00 AM
9	KENWOOD		444
d	0426465111		
Mt SMS	Ĥ	5	TEL
Redial	Phonebook	Incoming Calls	SET UP
Preset 1		تع ا	вт
Preset 2	Outgoing Calls	Missed Calls	SET UP
Home	Direct Number		1
Menu			

- 2 Appuyez sur [Phonebook].
- **3** Appuyez sur **[1] [Z]** pour sélectionner l'initiale du nom.
- 4 Appuyez sur [(Nom)] pour sélectionner le numéro de téléphone.
- 5 Appuyez sur [(Composer : numéro de téléphone)].
- 6 Appuyez sur [] pour composer le numéro.

Passer un appel en saisissant un numéro de téléphone

- 1 Appuyez sur **[TEL]** pour afficher l'écran de commande du système mains libres.
- 2 Appuyez sur [Direct Number].
- 3 Saisissez un numéro de téléphone à l'aide des touches numérotées.
- 4 Appuyez sur [] pour composer le numéro.

Passer un appel depuis les enregistrements d'appel

- 1 Appuyez sur **[TEL]** pour afficher l'écran de commande du système mains libres.
- 2 Appuyez sur [Outgoing Calls], [Incoming Calls] ou [Missed Calls].

- **3** Sélectionnez le numéro de téléphone dans la liste.
- 4 Appuyez sur [] pour composer le numéro.

Utilisation du système de navigation

1 Appuyez sur [NAV] pour utiliser le système de navigation.

Utilisation du menu principal



1	Puissance du signal du satellite GPS.
2	Appuyez pour trouver une destination.
3	Appuyez pour visualiser la carte.
4	Appuyez pour régler les paramètres.
5	Appuyez pour utiliser les outils tels qu'ecoRoute et l'aide.

De l'aide quand vous en avez besoin

- 1 Appuyez sur **[Tools]** de l'écran du menu principal.
- 2 Appuyez sur [Help].



3 Appuyez sur **[Search]** pour rechercher les sujets d'aide pour un mot-clé.

Recherche de points d'intérêt

- 1 Appuyez sur [Where To?] de l'écran du menu principal.
- 2 Appuyez sur [Points of Interest].
- **3** Sélectionnez une catégorie et une souscatégorie.
- 4 Sélectionnez une destination et appuyez sur [Go!].
- Pour saisir les lettres que contient le nom, appuyez sur [Where To?] > [Points of Interest] > [Spell Name].

 Pour rechercher un emplacement dans une zone différente, appuyez sur [Where To?]
 > [Near].

Suivi de votre parcours

Votre parcours est indiqué par une ligne magenta. À mesure que vous avancez, votre système de navigation vous guide vers votre destination à l'aide de messages vocaux, de flèches sur la carte et d'indications en haut de la carte. Si vous vous écartez du parcours original, votre système de navigation recalcule le parcours.

Appuyez sur la carte et faites-la glisser pour en visualiser une autre zone.

Une icône de limitation de vitesse peut apparaître lorsque vous parcourez des axes principaux.

Remarques

L'icône de limitation de vitesse n'a qu'un caractère informatif et ne se substitue pas à la responsabilité du conducteur de respecter tous les panneaux de limitation de vitesse et de faire preuve de discernement pour une conduite sûre à tout moment. Garmin et Kenwood ne pourront être tenu responsables d'aucune contravention ou citation en justice que vous pourriez recevoir pour non respect du code de la route et des panneaux de signalisation.



- Appuyez pour visualiser la page du prochain virage ou la page de visualisation de carrefour, lorsqu'elles sont disponibles.
- 2 Appuyez pour visualiser la page de liste des virages.
- 3 Appuyez pour visualiser la page Where Am I? (Où suis-je ?).
- 4 Appuyez sur [+] et [-] pour effectuer un zoom avant et arrière.
- 5 Appuyez pour retourner au menu principal.
- 6 Appuyez pour afficher un champ de données différent.
- 7 Appuyez pour visualiser le tableau de bord de voyage.

50 | Guide de démarrage rapide

Ajout d'un arrêt

- 1 Lors de la navigation sur un parcours, appuyez sur [___].
- 2 Appuyez sur [Where To?].
- 3 Recherchez l'arrêt supplémentaire.
- 4 Appuyez sur [Go!].
- 5 Appuyez sur [Add as Via Point] pour ajouter cet arrêt avant votre destination finale.

Faire un Détour

- 1 Lors de la navigation sur un parcours, appuyez sur [5].
- 2 Appuyez sur [+>]

À propos de la circulation

Avec un récepteur FM, le système de navigation peut recevoir et utiliser des informations routières. Lorsqu'un message d'information routière est reçu, vous pouvez voir l'événement sur la carte et modifier votre parcours pour éviter l'incident.

L'inscription à FM TMC s'active

automatiquement une fois que votre système de navigation a reçu les signaux des satellites tout en recevant des signaux d'information routière du prestataire de service. Rendezvous sur www.garmin.com/fmtraffic pour en savoir plus.

Remarques

Garmin et Kenwood ne sont pas responsables de la précision ou du délai d'obtention des informations routières.

Évitement manuel des embouteillages sur votre parcours

- 1 À partir de la carte, appuyez sur [
- 2 Appuyez sur [Traffic On Route].
- 3 Si nécessaire, appuyez sur les flèches pour visualiser les autres embouteillages sur votre parcours.
- 4 Appuyez sur [Avoid].

Visualisation de la carte de la circulation

La carte de la circulation indique l'état de la circulation sur les routes à proximité à l'aide d'un code couleur.

- 1 À partir de la carte, appuyez sur [
- 2 Appuyez sur [Traffic Map] pour visualiser les incidents de circulation sur une carte.

Informations supplémentaires

Pour en savoir plus à propos de votre système de navigation, sélectionnez **[Tools]** > **[Help]**. Téléchargez la dernière version du mode d'emploi sur le site manual.kenwood.com/ edition/im332/.

Mise à jour du logiciel

Pour mettre à jour le logiciel du système de navigation, vous devez avoir une carte SD, un lecteur de carte SD et une connexion à Internet.

- 1 Rendez-vous sur www.garmin.com/ Kenwood.
- 2 Trouvez votre modèle et sélectionnez Software Updates > Download.
- **3** Lisez et acceptez les termes du contrat de licence du logiciel.
- **4** Suivez les instructions du site Internet pour installer la mise à jour du logiciel.

Mise à jour des cartes

Vous pouvez acheter des données de carte mises à jour à Gamin ou demander des informations complémentaires à votre distributeur Kenwood ou à votre centre de services Kenwood.

- 1 Rendez-vous sur www.garmin.com/ Kenwood.
- 2 Sélectionner Order Map Updates pour votre appareil Kenwood.
- **3** Suivez les instructions du site Internet pour mettre à jour votre carte.

Opérations de base de la télécommande

Installation des piles

Utilisez deux piles "AAA"/"R03". Insérez les piles avec les pôles + et – correctement alignés, comme indiqué sur le schéma à l'intérieur du boîtier.



Remarques

Si la télécommande ne fonctionne qu'à portée réduite ou ne fonctionne pas du tout, il se peut que les piles soient à plat. Si tel est le cas, remplacez les deux piles par des neuves.

ATTENTION

- Placez la télécommande à un endroit où elle ne pourra pas bouger en cas de freinage ou autre mouvement. Si la télécommande tombe et vient se coincer en dessous des pédales pendant la conduite, ceci peut provoquer une situation de danger.
- Ne pas laisser la pile près d'une flamme ou en plein soleil. Ceci peut provoquer un incendie, une explosion ou une surchauffe excessive.
- Ne pas recharger, court-circuiter, casser ni chauffer la pile, et ne pas la mettre au feu. Ces actions peuvent provoquer des fuites du liquide de la pile. Si du liquide entrait en contact avec vos yeux ou vos vêtements, rincez immédiatement à grande eau et consultez un médecin.
- Placez la pile hors de portée des enfants. Dans l'éventualité peu probable où un enfant avalerait la pile, veuillez consulter immédiatement un médecin.



Interrupteur de mode de la télécommande

- Mode AUD : Passez à ce mode pour commander une source sélectionnée, une source de syntoniseur, etc.
- Mode DVD : Passez à ce mode pour lire des DVD ou des CD etc. avec le lecteur intégré à cet appareil.
- Mode TV : Passez à ce mode pour commander le téléviseur.
- Mode NAV : Passez à ce mode pour commander l'appareil de navigation.

Remarques

Pour commander un lecteur qui n'est pas intégré à l'appareil, sélectionnez le mode "AUD".

Opérations communes (mode AUD)

- Commande du volume : ^[] [VOL ▲ / ▼]
- Sélection de la source : 2 [SRC]
- Réduction du volume : 15 [ATT]

En source Radio (mode AUD)

- Sélection de la bande : ⑧ [FM+]/[AM-]
- Sélection de la station : ⑨ [I◄◀]/[►►I]
- Rappel des stations préréglées :
 10 [1] [6]

En source DVD/VCD (mode DVD)

- Recherche de piste : ⑨ [I◄◀]/[►►I]
- Pause/Lecture : ① [►II/ POSITION]
- Arrêt : ③ **[■/ MENU]**
- Menu supérieur du DVD : 6 [ROUTE M]
- Menu du DVD : ⑦ [VOICE]

En source CD/ supports DVD/ USB (mode AUD)

- Sélection d'un morceau : ⑨ [I◄◀]/[►►I]
- Sélection du dossier : ⑧ [FM+]/[AM-]
- Pause/Lecture : ① [►II/ POSITION]

En source iPod (mode AUD)

- Sélection d'un morceau : ⑨ [I◄◄]/[►►I]
- Pause/Lecture : ① [►Ⅱ/ POSITION]

En source TV (mode TV)

- Sélection de la bande : (8) [FM+]
- Sélection du canal : ⑨ [I◄◄]/[►►I]
- Rappel des stations préréglées :
 10 [1] [6]

En Navigation (mode NAV)

- Fait défiler la carte ou déplace le curseur : Touches du curseur ④ [▲/ ▼/ ◄/ ►]
- Applique la fonction sélectionnée :
 ⑤ [ENTER]
- Zoom avant ou zoom arrière de la carte de navigation : ① [ZOOM OUT/ IN]
- Affiche le menu principal : ③ [■/ MENU]
- Affiche l'écran précédent :
 [2] [CANCEL]
- Affiche la position actuelle :
 (1) [>III / POSITION]

Accessoires



Procédure d'installation

- 2. Effectuez correctement les connexions d'entrée et sortie de chaque appareil.
- 3. Connectez le câble au faisceau.
- Prenez le connecteur B du faisceau de câbles et connectez-le au connecteur des hautparleurs de votre véhicule.
- 5. Prenez le connecteur A du faisceau et connectez-le au connecteur d'alimentation externe de votre véhicule.
- 6. Connectez le connecteur du câblage de distribution électrique à l'appareil.
- 7. Installez l'appareil dans votre voiture.
- 8. Reconnectez la borne ⊖ de la batterie.
- 9. Appuyez sur la touche de réinitialisation.
- 10. Effectuez la première mise en service. (Veuillez consulter le mode d'emploi.)

AVERTISSEMENT

- Si vous connectez le câble d'allumage (rouge) et le câble de batterie (jaune) au châssis de la voiture (masse), vous risquez de causer un courtcircuit qui peut provoquer un incendie. Raccordez toujours ces câbles à la source d'alimentation en passant par la boîte à fusibles.
- Ne déconnectez pas le fusible du fil d'allumage (rouge) et du fil de batterie (jaune). L'alimentation électrique doit parvenir aux câbles par le biais du fusible.

Acquisition des signaux GPS

La première fois que vous mettez le DNX9280BT en marche, il faut attendre que le système puisse acquérir les signaux satellite pour la première fois. Cette procédure peut durer plusieurs minutes. Veillez à ce que le véhicule se trouve à l'extérieur dans un espace ouvert et loin de grands immeubles et d'arbres pour que l'acquisition s'effectue plus rapidement. Une fois les signaux satellites acquis pour la première fois, le système trouvera ces signaux plus rapidement par la suite.

À propos du panneau avant

Lorsque vous enlevez le produit de son boîtier ou que vous l'installez, il est possible que le panneau avant présente une inclinaison similaire à celle de la Figure 1. Cela est dû aux caractéristiques d'un mécanisme dont est muni le produit.

Si le programme qui s'active lorsque le produit

est mis en marche pour la première fois fonctionne correctement, le panneau avant prendra automatiquement la position (angle de configuration initiale) représentée sur la Figure 2.



Après l'installation

Après l'installation, effectuez la configuration initiale (page 38).

\wedge

- Le montage et le câblage de ce produit nécessitent de l'expérience et certaines compétences. Dans l'intérêt de la sécurité, veuillez laisser le travail de montage et de câblage aux professionnels.
- Assurez-vous de mettre l'appareil à la masse sur une alimentation négative de 12V CC.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé directement à la lumière du soleil, à une chaleur excessive ou à l'humidité. Évitez également les endroits trop poussiéreux ou exposés aux éclaboussures.
- N'utilisez pas vos propres vis. Utilisez uniquement les vis fournies. L'utilisation de vis incorrectes pourrait endommager l'appareil.
- Si l'appareil ne s'allume pas (affichage de "PROTECT"), il est possible que le câble des enceintes présente un court-circuit ou touche le châssis du véhicule, ce qui aurait déclenché la fonction de protection. Il convient par conséquent de vérifier le câble des enceintes.
- Si l'allumage de votre voiture ne dispose pas d'une position ACC, connectez les câbles d'allumage à une source d'alimentation pouvant être activée et inactivée avec la clé de contact. Si vous connectez le fil de contact à une source d'alimentation sous tension continue, comme avec des fils de batterie, la batterie pourrait se décharger.
- Si la console est équipée d'un couvercle, veillez à installer l'appareil de façon à ce que la façade ne touche pas le couvercle lors de la fermeture ou de l'ouverture.
- Si le fusible fond, assurez-vous que les câbles ne se touchent pas et ne provoquent pas de courtcircuit, puis remplacez le fusible usagé par un autre de même valeur.
- Isolez les fils non connectés avec une bande en vinyle ou tout autre matériau similaire. Pour éviter tout court-circuit, ne retirez pas les protections

aux extrémités des fils non connectés et sur les prises non utilisées.

- Connectez les câbles d'enceinte correctement aux bornes correspondantes. L'appareil risque de s'endommager ou de ne pas marcher si les câbles
 sont utilisés par plusieurs dispositifs ou encore s'ils sont relés avec des parties métalliques de la voiture.
- Après avoir installé l'appareil, vérifiez que les feux stop, les clignotants, les essuie-glaces, etc. de la voiture fonctionnent correctement.
- Montez l'unité de façon à ce que l'angle de montage soit de 30° maximum.
- Cette unité possède un ventilateur de refroidissement (page 57) pour faire baisser la température interne. Ne pas monter cette unité à un endroit où le ventilateur serait obstrué. Toute obstruction de ces ouvertures empêcherait le refroidissement de la température interne et provoquerait une panne.
- N'appuyez pas fort sur la surface du tableau lors de l'installation de l'appareil dans le véhicule. Vous risqueriez d'entraîner l'apparition d'égratignures, des dommages ou un dysfonctionnement.
- La qualité de réception peut chuter si des objets métalliques se trouvent près de l'antenne Bluetooth.

Antenne Bluetooth



ATTENTION

Installez cette unité dans la console de votre véhicule.

Ne touchez pas la partie métallique de cette unité pendant et juste après son utilisation. Les parties métalliques telles que le dissipateur thermique et le boîtier deviennent chaudes.





Numéros de	Couleur du	Fonctions
broches pour	câble	
connecteurs ISO		
Connecteur		
d'alimentation		
externe		
A-4	Jaune	Batterie
A-5	Bleu/Blanc	Commande de
		l'alimentation
A-6	Orange/Blanc	Variation
		automatique
		d'intensité
A-7	Rouge	Allumage (ACC)
A-8	Noir	Connexion à la
		terre (masse)
Connecteur de		
haut-parleurs		
B-1	Violet	Arrière droite (+)
B-2	Violet/Noir	Arrière droite (–)
B-3	Gris	Avant droite (+)
B-4	Gris/Noir	Avant droite (–)
B-5	Blanc	Avant gauche
		(+)
B-6	Blanc/Noir	Avant gauche
		(-)
B-7	Vert	Arrière gauche
		(+)
B-8	Vert/Noir	Arrière gauche
		(-)

Guide des connecteurs

Impédance d'enceinte : 4 – 8 Ω

Connexion du connecteur ISO

La disposition des broches pour les connecteurs ISO dépend du type de votre véhicule. Assurez-vous de réaliser les connexions correctes pour éviter d'endommager l'appareil.

La connexion par défaut du faisceau de câbles est décrite dans la section ① ci-dessous. Si les broches du connecteur ISO sont réglées comme décrit dans la section ②, réalisez les connexions comme indiqué sur l'illustration.

Veillez à bien rebrancher le câble comme indiqué 2 ci-dessous pour installer cet appareil sur les véhicules **Volkswagen**, etc.

1 (Réglage par défaut) La broche A-7 (rouge) du connecteur ISO du véhicule est reliée à l'allumage, et la broche A-4 (jaune) est connectée à l'alimentation électrique constante.

Rouge (Câble d'allumage)	Rouge (Broche A-7)
Appareil	→ control voiture
Jaune (Câble de batterie)	Jaune (Broche A-4)

[2] La broche A-7 (rouge) du connecteur ISO du véhicule est connectée à l'alimentation électrique constante, et la broche A-4 (jaune) est reliée à l'allumage.

Rouge (Câble

Jaune (Câble de Jaune (Broche A-4) batterie)

Connexion du système



Connexion des accessoires en option



Lors de la connexion de deux iPods



Installation de l'antenne GPS

L'antenne GPS s'installe à l'intérieur du véhicule. Elle doit être installée aussi horizontalement que possible pour faciliter la réception des signaux satellite GPS.

Pour monter l'antenne GPS à l'intérieur du véhicule :

- 1. Nettoyez le tableau de bord ou autre surface.
- Décollez la protection qui recouvre l'adhésif en bas de la plaque de métal (accessoire (8)).
- Appuyez fermement sur la plaque de métal (Accessoire (8)) en l'appliquant sur le tableau de bord ou autre surface de montage. Vous pouvez courber la plaque de métal (Accessoire (8)) pour l'adapter à une surface concave, si nécessaire.
- Placez l'antenne GPS (Accessoire ⑦) au dessus de la plaque de métal (Accessoire ⑧).



\wedge

- Selon le type de véhicule, la réception des signaux GPS peut ne pas être possible lorsque installé à l'intérieur.
- L'antenne GPS doit être installée à un endroit éloigné d'au moins 30 cm (12 pouces) de tout téléphone portable ou autre antenne de transmission. Les signaux du satellite GPS pourraient être affectés par ces types de communication.
- Le fait de recouvrir l'antenne GPS d'une couche de peinture (métallisée) peut nuire à sa performance.

Installation du bouton Push-To-Talk et du microphone

- Vérifiez la position d'installation du microphone (accessoire ⁽³⁾) et du bouton Push-To-Talk (accessoire ⁽³⁾).
- 2. Ôtez toute trace de graisse et autres impuretés de la surface d'installation.
- 3. Installez le microphone.
- Reliez le câble du microphone à l'appareil en le fixant en plusieurs endroits avec un ruban adhésif ou similaire.



Fixez un câble avec un élément adhésif courant.



Détachez la pellicule papier du ruban adhésif double-face pour fixer à l'endroit indiqué cidessus.



Ajustez l'orientation du microphone vers le chauffeur.



Montez le micro aussi loin que possible du téléphone portable.

Installation pour unité moniteur/lecteur

Installation de l'écusson

1. Attachez l'accessoire (6) à l'unité.



Installation du moniteur/lecteur



Tordez les pattes du manchon de montage avec un tournevis ou un outil similaire et fixez-le.

 Assurez-vous que l'appareil est solidement installé à sa place. Si l'appareil est instable, il pourrait ne pas bien fonctionner (par ex., le son pourrait sauter).

Mise en place du moniteur



Tenez fermement le moniteur, pour qu'il ne tombe pas accidentellement.

Placez le moniteur sur la plaque de montage de sorte à ce qu'il s'enclenche sur celle-ci et reste fixé fermement.



Pour enlever l'unité moniteur/lecteur

Pour enlever le cadre en caoutchouc dur (écusson)

 Engagez les loquets de l'outil de démontage (5) et enlevez les deux crochets situés sur le niveau inférieur. Baissez le cadre et tirez-le vers l'avant comme montré sur l'illustration.



Ð

- Le cadre peut être enlevé de la partie supérieure en procédant de la même manière.
- 2. Quand la partie inférieure est retirée, retirez les deux crochets supérieurs.



Pour enlever l'unité

- Enlevez le cadre en caoutchouc dur en suivant la procédure de démontage expliquée dans la partie <Pour enlever le cadre en caoutchouc dur>.
- Insérez les deux outils de démontage (5) profondément dans les fentes de chaque côté comme indiqué.



 Abaissez l'outil de démontage vers le bas et tirez sur l'appareil en le sortant à moitié tout en appuyant vers l'intérieur.





- Veillez à ne pas vous blesser avec les loquets de l'outil de démontage.
- Sortez l'appareil entièrement avec les mains, en faisant attention de ne pas le faire tomber.



À PROPOS DES VIDÉOS DIVX :

DivX[®] est un format vidéo numérique créé par DivX, Inc. Cet appareil est un produit certifié DivX pouvant lire des vidéos DivX. Rendez-vous sur le site www.divx.com pour en savoir plus et pour obtenir des outils logiciels afin de convertir vos fichiers au format DivX.

À PROPOS DES VIDÉOS DIVX À LA DEMANDE :

Cet appareil certifié DivX® doit être enregistré pour pouvoir lire les contenus associés aux vidéos DivX à la demande (VOD). Pour obtenir le code d'enregistrement, cherchez la section DivX VOD dans le menu de configuration de l'appareil. Rendez-vous sur le site vod.divx.com muni de ce code pour effectuer l'enregistrement et en savoir plus sur les vidéos DivX à la demande.

 $\mathsf{DivX}^\bullet,\mathsf{DivX}$ Certified $^\bullet$ and associated logos are registered trademarks of $\mathsf{DivX},\mathsf{Inc.}$ and are used under license.

is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the U.S., Japan and other countries.

The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.

≨⊊S est une marque déposée de SRS Labs, Inc. La technologie WOW est intégrée sous licence de SRS Labs, Inc.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby, ProLogic et le sigle double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.

Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS and the Symbol are registered trademarks & DTS Digital Surround and the DTS logos are trademarks of DTS, Inc. Product includes software. © DTS, Inc. All Rights Reserved.

Cet élément comprend une technologie de protection de copyright qui est protégée par des brevets aux États-Unis et par d'autres droits de propriété intellectuelle de Rovi Corporation. Il est interdit de procéder à une rétro-ingénierie et à un démontage.

La marque et logos Bluetooth appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Kenwood Corporation est sous licence. Les autres marques et appellations commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

"Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

"Adobe Reader" is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Marquage des produits utilisant un laser

CLASS 1 LASER PRODUCT

L'étiquette est attachée au châssis/boîtier de l'appareil et indique que l'appareil utilise des rayons laser de classe 1. Cela signifie que l'appareil utilise des rayons laser d'une classe faible. Il n'y a pas de danger de radiation accidentelle hors de l'appareil.

Information sur l'élimination des anciens équipements électriques et électroniques et piles électriques (applicable dans les pays de l'Union Européenne qui ont adopté des systèmes de collecte sélective)



Les produits et piles électriques sur lesquels le pictogramme (poubelle barrée) est apposé ne peuvent pas être éliminés comme ordures ménagères.

Les anciens équipements électriques et électroniques et piles électriques doivent être recyclés sur des sites capables de traiter ces produits et leurs déchets.

Contactez vos autorités locales pour connaître le site de recyclage le plus proche.

Un recyclage adapté et l'élimination des déchets aideront à conserver les ressources et à nous préserver des leurs effets nocifs sur notre santé et sur l'environnement.

Remarque: Le symbole "Pb" ci-dessous sur des piles électrique indique que cette pile contient du plomb.

Ce produit n'est pas installé par le constructeur d'un véhicule sur le site de production, ni par l'importateur professionnel d'un véhicule dans un Etat membre de l'UE.